

Zeitschrift: Tec21
Herausgeber: Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein
Band: 139 (2013)
Heft: 44: Unterwegs in der Dichte

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 10.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Kanton Zug

Die Baudirektion sucht auf 1. Januar 2014 oder nach Vereinbarung für die Abteilung Strassenbau des Tiefbauamtes eine/n

Bauingenieur/in ETH/FH (100 %)

Als Projektleiter/in übernehmen Sie die Gesamtleitung von anspruchsvollen Kantonsstrassenvorhaben. In dieser Funktion begleiten Sie ein Projekt vom Vorprojekt bis zur Bauausführung und Abrechnung in enger Zusammenarbeit mit den beauftragten Ingenieurbüros. Zudem koordinieren Sie die Projekte mit involvierten Gemeinden, Nachbarschaften und internen Amtsstellen.

Nähere Informationen finden Sie unter www.zug.ch/stellen.



Stadt Illnau-Effretikon

Die Stadt Illnau-Effretikon – mitten im Kanton Zürich – hat mit ihren ländlichen Gebieten und dem städtischen Zentrum einiges zu bieten. Zwischen Winterthur und Zürich gelegen, ist sie ein attraktiver Wohnort für unsere rund 16'000 Einwohnerinnen und Einwohner und ein idealer Arbeitsplatz für das städtische Personal.

Unser Team der Abteilung Tiefbau ist zuständig für die Bereiche Straßen und Wege, öffentliche Anlagen, Gewässer, Land- und Forstwirtschaft, Wasserversorgung, Abwasser sowie Quartierplanung. Wir suchen per 1. Februar 2014 oder nach Vereinbarung eine/n

STV. LEITER/IN ABTEILUNG TIEFBAU (100 %)

In dieser Funktion begleiten Sie selbstständig die städtischen Tiefbauprojekte von der Planung über den Antrag an den Stadtrat bis zur Realisierung und Abrechnung. Sie besitzen kommunikative Fähigkeiten in Wort und Schrift und bringen Erfahrung in der Betreuung von Datenverwaltungsprogrammen und im Projektmanagement mit. Ferner unterstützen Sie den Leiter der Abteilung Tiefbau bei Führungsaufgaben und vertreten ihn bei Abwesenheiten. Durch Ihre Freude am Umgang mit Menschen und Ihrem Interesse an Problemlösungen gelingt es Ihnen, die anspruchsvollen und vielfältigen Tätigkeiten als Stv. Leiter/in Abteilung Tiefbau effizient und dienstleistungsorientiert zu erfüllen.

Wir bieten Ihnen eine sehr interessante, abwechslungsreiche und selbstständige Tätigkeit in einem innovativen Umfeld, ein motiviertes Team, Jahresarbeitszeit und die Möglichkeit zur Weiterbildung.

Sind Sie Ingenieur/in HTL/FH (Bau, Raumplanung oder Umwelt) und waren oder sind einige Jahre in einer vergleichbaren Funktion tätig? Wenn Sie zudem kaufmännische Erfahrung, eine vernetzte Denkweise und einen ausgeprägten Teamgeist mitbringen, lernen wir Sie gerne kennen.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung an die Stadtverwaltung Illnau-Effretikon, Personaldienst, Märtplatz 29, 8307 Effretikon oder an personaldienst@ilef.ch. Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne Dieter Fuchs, Leiter Abteilung Tiefbau, unter 052 354 24 74. Mehr über unsere Stadt erfahren Sie unter www.ilef.ch.



Für die Bauabteilung unserer Gemeindeverwaltung suchen wir einen bzw. eine

Bautechniker/in (Hoch- oder Tiefbau) für die Baukontrolle (100%)

Ihre Aufgabenschwerpunkte

Baukontrolle:

Durchführen von Baukontrollen, Durchsetzen der Auflagen aus Baubewilligungen, allgemeine Begleitungen der baulichen Ausführungsprozesse (Oberaufsicht), Baustellen-Umweltschutz-Controlling

Brandschutzkontrolle:

Beraten in Belangen des Brandschutzes, feuerpolizeiliche Beurteilungen von Baugesuchen, Baubegleitungen von Neu- und Umbauten, Kontrollieren bzw. Durchsetzen der feuerpolizeilichen Vorschriften im Zusammenhang mit Mängeln

Liegenschaftenentwässerung:

Je nach Voraussetzungen des Bewerbers bzw. der Bewerberin Prüfen und Bevilligen von Abwasseranlagen, Erarbeiten von Stellungnahmen zu Baugesuchen in abwassertechnischer Hinsicht, Beraten in Fragen der Liegenschaftenentwässerung, Kontrollen und Abnahmen, Kontrollen und Anordnungen bei Gewässer- und Kanalisationsverunreinigungen

Wir erwarten

Bauspezifische Berufslehre (z.B. Hochbau-/Tiefbauzeichner) mit Weiterbildung zum Techniker TS, HF/Bauleiter/Bauführer oder ähnliche Ausbildung; Ausbildung zum kommunalem Brandschutz-experten VKF erwünscht; Selbständigkeit und Durchsetzungsfähigkeit, Bereitschaft zur Weiterbildung, gute Kommunikations-fähigkeit, effiziente Arbeitsweise sowie IT-Anwenderkenntnisse

Weitere Informationen

Detaillierte Stellenbeschreibung: www.meilen.ch (Verwaltung/ offene Stellen). Auskünfte: Michael Hämmeli, Leiter Gruppe Bau- bewilligungen, Tel. 044 925 93 10, E-Mail mhaemmerli@meilen.ch

Bewerbungsfrist und -adresse

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung mit Foto bis **4. November 2013**. Gemeindeverwaltung Meilen, Personalstelle, 8706 Meilen
Bitte keine E-Mail-Bewerbungen einsenden.



uster

Wohnstadt am Wasser

Für die Abteilung Bau suchen wir per 1. Januar 2014 oder nach Vereinbarung eine Initiative, motivierte und teamfähige

Fachperson Grundstücksentwäscherung (60–100 %)

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Unter www.uster.ch/offenenstellen finden Sie die detaillierten Angaben zu dieser interessanten und vielseitigen Stelle. Wir freuen uns auf Ihre Online-Bewerbung bis spätestens 13. November 2013.

www.uster.ch



MAURO PAGNOTTA
dipl. Bauingenieur FH
sucht ArbeitskollegInnen.
Stellen auf toscano.ch

Chur Genève Lausanne Lugano Mesocco Pontresina
Poschiavo Rivera Schwyz St. Moritz Winterthur Zuoz Zürich
toscano.ch

grünfelder

seit 1921

Wir sind ein Ingenieurbüro im Kanton Graubünden. Zu unseren aktuellen Aufgaben zählen zahlreiche herausfordernde Projekte im **allgemeinen Tiefbau**.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine(n)

Bauingenieur(in), Techniker(in) und Konstrukteur(in) oder Bauzeichner(in)

Wenn Sie Ihre Kreativität und Dynamik in der Bearbeitung komplexer Aufgaben sowie Ihr unternehmerisches Denken im Rahmen von vielseitigen, technisch anspruchsvollen Projekten unter Beweis stellen wollen, finden Sie bei uns die passende Stelle. Wir bieten ein angenehmes, teamorientiertes Arbeitsklima und verfügen über modernste technische Hilfsmittel.

Gerne unterstützen wir Sie in Ihrer Weiterbildung und bieten Ihnen in unserem fortschrittlichen Unternehmen interessante Entwicklungsmöglichkeiten.

Für Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung. Wir freuen uns auf das Eintreffen Ihrer Unterlagen.

Tel.: 081 650 30 50

www.gruenenfelder.ch

Grünfelder und Partner AG
Herr Dieter Federspiel
Denter Tumas 6
7013 Domat/Ems



Die Gemeinde Wettingen ist für ihre über 20 000 Einwohner eine attraktive Wohngemeinde. In diesem Umfeld befasst sich die Bau- und Planungsabteilung der Gemeindeverwaltung mit Raumplanung, Baubewilligungen, Denkmal- und Naturschutz, öffentlichem Verkehr sowie dem kommunalen Hoch- und Tiefbau.

Das engagierte Team der Bauverwaltung sucht per 1. Januar 2014 oder nach Vereinbarung einen

Architekten m/w

Der vielseitige Aufgabenbereich umfasst:

- Beratung von Architekten und Bauherren bei Baueingaben
- Prüfung der Baugesuche
- Begleitung privater Bauvorhaben bis Schlussabnahme
- Umsetzung der Bewilligungspraxis der kommunalen Baubehörde
- Projektleitung von Um- und Neubauten kommunaler Hochbauten
- architektonische Beratungen in interdisziplinär zusammengesetzten Projektteams für kommunale Planungs- und Bauaufgabe.

Was Sie mitbringen:

- abgeschlossenes Studium als Architekt (FH/ETH)
- gute analytische und konzeptionelle Denk- und Handlungsweise
- ausgeprägte Kommunikations- und Kontaktfähigkeit
- freundliches und sicheres Auftreten, gute Umgangsformen
- Kenntnisse und Erfahrung im öffentlichen Baurecht
- Stilsicherheit und Gewandtheit in der Deutschen Sprache

Was wir Ihnen bieten können:

- ein spannendes und anspruchsvolles Arbeitsgebiet
- einen modern eingerichteten Arbeitsplatz im Zentrum von Wettingen
- fortschrittliche Anstellungsbedingungen im Rahmen des Personalreglements der Gemeinde
- Weiterbildungsmöglichkeiten

Wir freuen uns, Sie als aufgeschlossene und teamfähige Persönlichkeit kennenzulernen. Für ergänzende Auskünfte steht Ihnen Urs Heimgartner, Leiter Bau- und Planungsabteilung, Tel. Nr. 056 437 73 01, oder sein Stv., Peter Imoberdorf, Tel. 056 437 73 02, gerne zur Verfügung.

Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an regula.rohner@wettingen.ch oder per Post an die Gemeindeverwaltung Wettingen, Regula Rohner, Leiterin Personal, Alberich Zwyssigstr. 76, 5430 Wettingen. www.wettingen.ch

TEC21 TRACÉS archi

drei Sprachen – drei Regionen – drei Kulturen

espaZium
www.espazium.ch

FREILICHTMUSEUM
Ballenberg®
DAS ERLEBNIS

Das Freilichtmuseum Ballenberg sucht auf den 1. März 2014 einen/eine

Leiter/Leiterin Bau und Infrastruktur (100%)

Das ausführliche Stelleninserat finden Sie auf http://ballenberg.ch/de/Info/Freie_Stellen

K N E L L W O L F

■ Erfolgsmanagement für PLANUNG BAU IMMOBILIEN

Vielseitige Aufgabe in grossem Ingenieur- und Planungsbüro

Unsere Auftraggeberin ist mit derzeit ca. 200 Mitarbeitenden an 13 Standorten eines der führenden Ingenieur- und Planungsbüros in der Zentral- und Ostschweiz. Die umfassenden Dienstleistungen erstrecken sich über Tief- und Strassenbau, Wasser und Umwelt, Hoch- und Brückenbau, Raum- und Verkehrsplanung, Gemeindeingenieurwesen und Baurecht, sowie den Bereich Vermessung und Datenmanagement. Die Fülle der Dienstleistungspalette sowie die Grösse des Unternehmens garantieren den Mitarbeitenden ein interdisziplinäres Umfeld mit grossen und interessanten Projekten sowie der Möglichkeit, auch fachbereichsübergreifend Einblicke zu gewinnen. Im Zuge einer Nachfolge suchen wir an verkehrstechnisch günstiger Lage am Zürichsee für die Zweigniederlassung Region Schwyz/Altendorf eine/n

Zukünftiger Geschäftsleiter m/w Bauingenieur mit Schwerpunkt Tiefbau/Gewässerbau

Knellwolf + Partner AG
Tödistrasse 51 | 8002 Zürich | T 044 311 41 60 | F 044 311 41 69
claudia.willi@knellwolf.com | www.knellwolf.com

Ihre Aufgaben. Sie übernehmen die Leitung der Zweigniederlassung mit ca. 8 Mitarbeitenden inkl. Personalführung und Kundenbetreuung. Der langjährige Geschäftsleiter möchte seinen Nachfolger über absehbare Zeit im Hintergrund begleiten und die bestehenden Kontakte weitergeben. Die Zweigniederlassung wird eigenständig geführt und kann auf eine zentrale Administration sowie ein abrufbares, ausgezeichnetes Beziehungsnetz zurückgreifen. Sie übernehmen die Leitung eigener Projekte, unterstützen Ihre Mitarbeitenden fachtechnisch und sind für die Weiterentwicklung der Niederlassung verantwortlich.

Ihr Profil. Sie sind Bauingenieur mit Hochschulabschluss und haben einige Jahre Erfahrung in der Führung anspruchsvoller Projekte im allgemeinen Tiefbau sowie rund um den Gewässerbau, die Siedlungsentwässerung und die Ver- und Entsorgung. Kenntnisse im Bereich Gemeindeingenieurwesen, Baurecht und/oder Brandschutz sind von Vorteil, jedoch keine Bedingung. Sie sind voller Tatendrang und freuen sich darauf, mit Teamgeist Führungs-aufgaben zu übernehmen.

Sie sind an dieser Position interessiert? Dann senden Sie Ihre Unterlagen an Frau Claudia Willi oder rufen Sie für weitere Informationen an. Wir garantieren Ihnen absolute Diskretion.

ADRESSE DER REDAKTION

TEC21 – Schweizerische Bauzeitung
Staffelstrasse 12, Postfach 1267, CH-8021 Zürich
Telefon 044 288 90 60, Fax 044 288 90 70
E-Mail tec21@tec21.ch, www.espazium.ch/tec21
www.baugedaechtnis.ethz.ch

REDAKTION

Judit Solt (js), Chefredaktorin
Natalie Cajacob (nc), Redaktionsassistentin
Claudia Carle (cc), Umwelt/Energie
Tina Cieslik (tc), Architektur/Innenarchitektur
Daniela Dietsche (dd), Ingenieurwesen/Verkehr
Barbara Hallmann (bh), Architektur
Dr. Rahel Hartmann Schweizer (rhs), Architektur/Städtebau
Denise Neukom, Redaktionssekretärin
Christof Rostert (cr), Abschlussredaktion
Dr. Aldo Rota (ar), Bautechnik/Werkstoffe
Marko Sauer (ms), Architektur/Wettbewerbe
Anna-Lena Wälther (alw), Layout (Stampfi Publikationen AG)
Ruedi Weidmann (rw), Baugeschichte/Stadtentwicklung

TEC21 ONLINE

www.espazium.ch

KORRESPONDENTEN

Charles von Büren, Bau/Holz, bureau.cvb@bluewin.ch
Lukas Denzler, Umwelt/nat. Ressourcen,
lukas.denzler@bluewin.ch
Danielle Fischer, Architektur und Entwicklungszusammenarbeit,
danielle.fischer@zanzuri.ch
Hansjörg Gadient, Architektur/Landschaftsarchitektur,
hj.gradient@bluewin.ch
Dr. Lilian Pfeff, Architektur/USA, lpfaff@gmx.net
Clementine van Roeden, Ingenieurwesen, vanroeden@tec21.ch
Markus Schmid, Ingenieurwesen, mactec21@gmail.com

REDAKTION SIA-SEITEN

Sonja Lüthi (sl), Geschäftsfelde, Seelnaustrasse 16,
Postfach, 8027 Zürich, Tel. 044 283 15 67, Fax 044 283 15 16,
E-Mail sonja.lüthi@sia.ch

HERAUSGEBERIN

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine /
SEATU Société des éditions des associations techniques
universitaires
Staffelstrasse 12, CH-8045 Zürich
Telefon 044 380 21 55, Fax 044 380 21 57
Walter Joos, Präsident
Katharina Schober, Verlagsleitung

E-Mail k.schober@seatu.ch
Hedi Knoepfel, Assistenz
E-Mail h.knoepfel@seatu.ch

Erscheint wöchentlich, 40 Ausgaben pro Jahr
ISSN-Nr. 1424-800X
139. Jahrgang, verbreitete und verkaufte Auflage: 11 274
(WEMF-begläubigt)

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe. Für unverlangt eingesandte Beiträge haftet die Redaktion nicht.

ABONNEMENTSPREISE

www.espazium.ch

ABONNEMENTS

SIA-Mitglieder

Addressänderungen:
SIA, Zürich
Telefon 044 283 15 15, Fax 044 283 15 16
E-Mail mutationen@sia.ch
Nicht-SIA-Mitglieder
Stampfi Publikationen AG, Bern
Telefon 031 300 62 53, Fax 031 300 63 90
E-Mail abonnemente@staempfli.com

EINZELBESTELLUNGEN

Stampfi Publikationen AG, Bern, Telefon 031 300 62 53
abonnemente@staempfli.com, Fr. 12.– | Euro 8.– (ohne Porto)

INSERATE

Koimedia AG, Postfach, CH-9001 St. Gallen
Telefon 071 226 92 92, Fax 071 226 92 93
E-Mail info@koimedia.ch, www.koimedia.ch

DRUCK

Stampfi Publikationen AG, Bern

BEIRAT

Anna Ciari, Zürich, Bauingenieurwesen
Heinrich Figi, Chur, Bauingenieurwesen
Markus Friedli, Frauenfeld, Architektur
Kurt Hildebrand, Horw, Gebäudetechnik
Markus Hubbuch, Zürich, Energie
Dr. Roland Hürlmann, Zürich, Baurecht
Daniel Meyer, Zürich, Bauingenieurwesen
Dr. Ákos Moravánszky, Zürich, Architekturtheorie
Daniel Niggli, Zürich, Architektur
Dr. Ulrich Pfammatter, Bettwil, Technikgeschichte
Martin Tschanz, Winterthur, Architektur

HLK-BERATUNG

Rüdiger Kulpmann, Horw, Gebäudetechnik

TRÄGERVEREINE

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein, SIA
www.sia.ch

TEC21

ist das offizielle Publikationsorgan des SIA.
Die Fachbeiträge sind Publikationen und Positionen der Autoren und der Redaktion. Die Mitteilungen des SIA befinden sich jeweils in der Rubrik «SIA».

Schweizerische Vereinigung

Beratender Ingenieur-Unternehmungen, usic
www.usic-engineers.ch

ETH-Alumni, Netzwerk der Absolventinnen und Absolventen der ETH Zürich

www.alumni.ethz.ch

Bund Schweizer Architekten, BSA

www.architekten-bsa.ch

Association des diplômés de l'EPFL

http://a3.epfl.ch